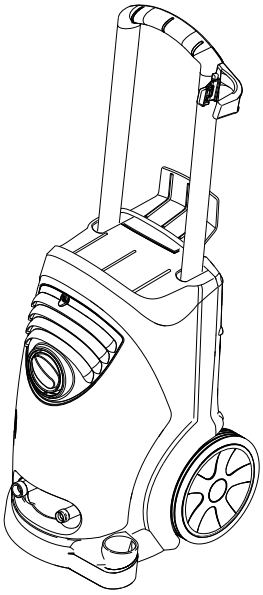
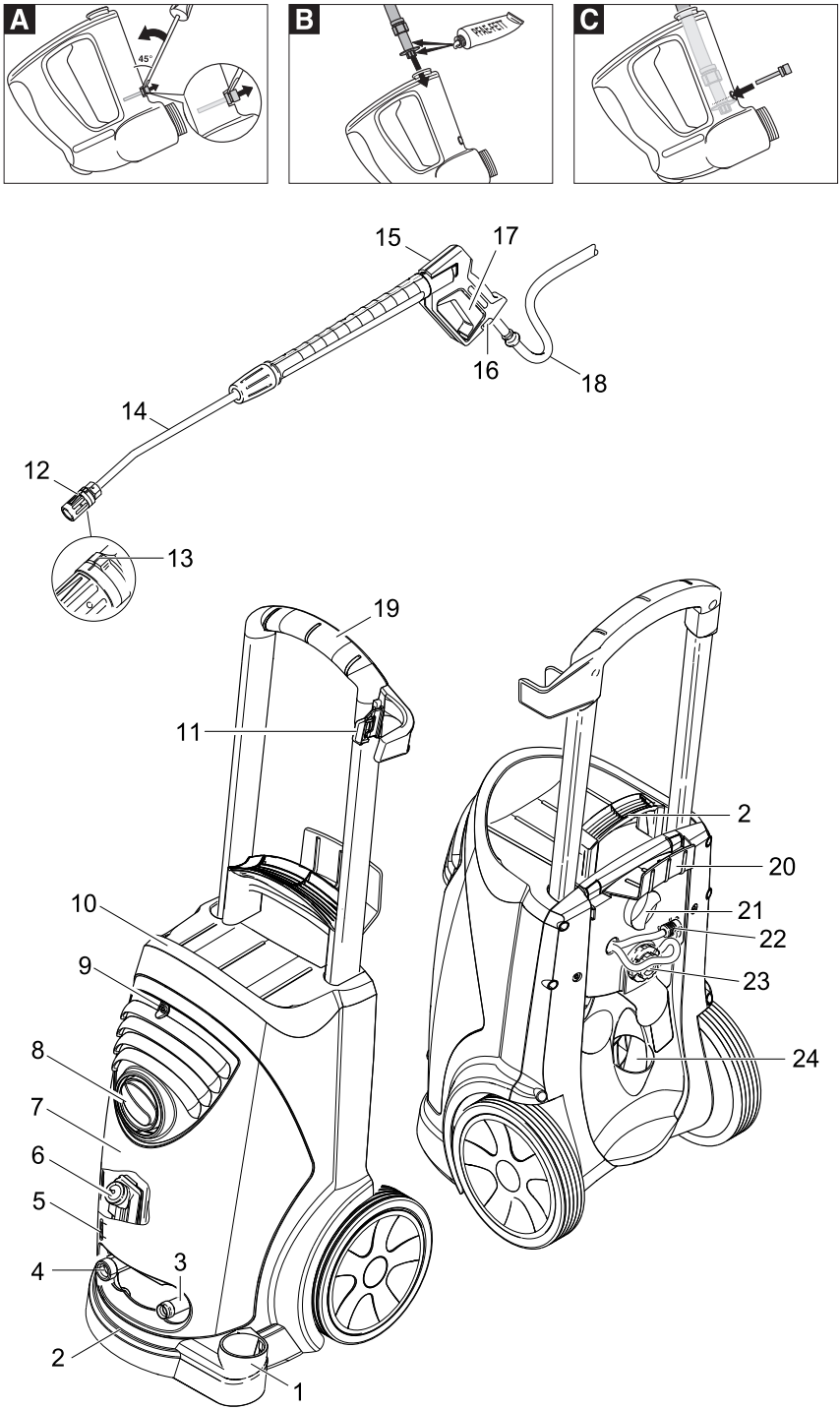
HD 1.8/13 C
Ed



English 3
Français 14
Español 27

Register and win!
www.kaercher.com

59659360 03/13


A
45°
B
C
15
17
16
18
14
12
13
19
11
10
9
8
7
6
5
4
3
2
1
2
20
21
22
23
24

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ ***WARNING***

When using this product basic precautions should always be followed, including the following:

1 Read all the instructions before using the product.
2 High pressure jets can be dangerous if misused. The jet must not be directed at persons, animals, electrical devices, or the unit itself.
3 To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when a product is used near children.
4 Know how to stop the product and bleed pressures quickly. Be thoroughly familiar with the controls.
5 Stay alert – watch what you are doing.
6 Wear safety goggles.
7 Do not use acids, alkaline, solvents, or any flammable material in this product. These products can cause physical injuries to the operator and irreversible damage to the machine.
8 Do not operate the product when fatigued or under the influence of alcohol or drugs.
9 Do not overreach or stand on unstable support. Keep good footing and balance at all times.
10 To reduce the risk of electrocution, keep all connections dry and off the ground. Do not touch plug with wet hands.
11 The Trigger Gun Safety Lock prevents the trigger from accidentally being engaged. This safety feature DOES NOT lock trigger in the ON position.
12 Keep operating area clear of all persons.
13 Follow the maintenance instructions specified in the manual.
14 This product is provided with a Ground Fault Circuit Interrupter built into the power cord plug. If replacement of the plug or cord is needed, use only identical replacement parts.
15 Risk of Injection or Injury – Do Not Direct Discharge Stream At Persons.
16 Do not use extension cord with this product.

GROUNDING INSTRUCTIONS

This product must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This product is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

⚠ ***DANGER***

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electrocution. Check with a qualified electrician or service personnel if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the product - if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician. Do not use any type of adapter with this product.

GROUND FAULT CIRCUIT INTERRUPTER PROTECTION

This Product is supplied with a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) built into the power cord plug. This device provides additional protection from the risk of electric shock. If power is interrupted in the line, the GFCI will automatically re-close the circuit to the load after power is restored. Depending on the GFCI model, it may be necessary to manually operate the reset button to restore power to the GFCI load circuit. If the replacement of the plug or cord is needed use identical replacement parts.

WATER SUPPLY

(Cold Water Only)

⚠ ***CAUTION***

When connecting the water inlet to the water supply mains, local regulations of your water company must be observed. In some areas the unit must not be connected directly to the public drinking water supply. This is to ensure that there is no feedback of chemicals into the water supply. Direct connection via a receiver tank or backflow preventer, for example, is permitted.
Dirt in the feed water will damage the unit. To avoid this risk, we recommend fitting a water filter.

- Garden hose must be at least 3/4 inch in diameter.
- Flow rate of water supply must not fall below 2.5 GPM (gallons per minute).
- Flow rate can be determined by running the water for one minute into an empty 5-gallon container.
- The water supply temperature must not exceed 140°F/60°C.
- Never use the pressure washer to draw in water contaminated with solvents, e.g. paint thinners, gasoline, oil, etc.
- Always prevent debris from being drawn into the unit by using a clean water source. Use additional water filter.

CANADA

⚠ ***WARNING***

Do not spray electrical apparatus and wiring.
Do not use with flammable liquids and toxic chemicals.
Injection hazard: equipment can cause serious injury if the spray penetrates the skin. do not point the gun at anyone or any part of the body. In case of penetration seek medical aid immediately.
This system is capable of producing 9000 kPa/1300 PSI. To avoid rupture and injury, do not operate this pump with components rated less than 9000 kPa/1300 PSI working pressure (including but not limited to spray guns, hose and hose connections).
Before servicing, cleaning or removing any parts, shut off power and relieve pressure.

EXTENSION CORDS

Use only 3-wire extension cords that have 3-prong grounding-type plugs and 3-pole cord connectors that accept the plug from the product. Use only extension cords that are intended for outdoor use. These extension cords are identified by a marking "Acceptable for use with out-door appliances: store indoors while not in use." Use only extension cords having an electrical rating not less than the rating of the product. Do not use damaged exten-

sion cords. Examine extension cord before using and replace if damaged. Do not abuse extension cord and do not yank on any cord to disconnect. Keep cord away from heat and sharp edges. Always disconnect the extension cord from the receptacle before disconnecting the product from the extension cord.
If you are using an extension cord, it should always be completely unwound from the cable drum.
Up to 100 ft = 12/3 AWG.

⚠ ***WARNING***

To reduce the risk of electrocution, keep all connections dry and off the ground. Do not touch plug with wet hands.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!



Please read and comply with these original instructions prior to the initial operation of your appliance and store them for later use or subsequent owners.

Contents

Device elements	EN	. . 3
Safety instructions	EN	. . 4
Proper use	EN	. . 4
Safety Devices	EN	. . 4
Environmental protection	EN	. . 5
Before Startup	EN	. . 5
Start up	EN	. . 5
Operation	EN	. . 7
Transport	EN	. . 8
Storage	EN	. . 8
Maintenance and care	EN	. . 9
Troubleshooting	EN	. . 9
Accessories and Spare Parts	EN	. 10
Warranty	EN	. 10
Technical specifications	EN	. 11

Device elements

Please unfold the front picture side

1 Storage compartment for nozzles
2 Handle
3 High pressure connection
4 Water connection
5 Oil level indicator
6 Oil tank
7 Cover
8 Power switch
9 Fastening screw for device hood
10 Storage compartment for hoses
11 Trigger gun storage clip
12 Nozzle
13 Marking of the nozzle
14 Spray lance
15 Hand blowing gun
16 Safety lever
17 Lever for hand spray gun
18 High pressure hose

19 Push handle
20 Cable clamp
21 Clamping screw for pushing handle
22 Detergent suction hose with filter
23 Dosage valve for detergent
24 Accessory compartment

Safety instructions

- Before first start-up it is definitely necessary to read the operating instructions and safety indications Nr. 5.951-949!
- Please follow the national rules and regulations for fuel spray jets of the respective country.
- Please follow the national rules and regulations for accident prevention of the respective country. Fuel spray jets must be tested regularly and the results of these tests must be documented in writing.

Symbols in the operating instructions

⚠ ***Danger***

Immediate danger that can cause severe injury or even death.

⚠ ***Warning***

Possible hazardous situation that could lead to severe injury or even death.

Caution

Possible hazardous situation that could lead to mild injury to persons or damage to property.

Symbols on the machine



High-pressure jets can be dangerous if improperly used. The jet may not be directed at persons, animals, live electrical equipment or at the appliance itself.



According to the applicable regulations, the appliance must never be used on the drinking water net without a system separator. Use a suitable system separator manufactured by Kärcher; or, as an alternative, a system separator as per EN 12729 Type BA.
Water flowing through a system separator is considered non-drinkable.

Proper use

Use this high pressure cleaner exclusively for

- Cleaning using low pressure jet and detergent (for e.g. for cleaning machines, cars, buildings, tools),
- For cleaning using high pressure jet without detergent (for e.g. for cleaning facades, terraces, garden appliances).

For stubborn dirt, we recommend the use of the dirt blaster as a special accessory.

Safety Devices

Safety devices serve for the protection of the user and must not be put out of operation or bypassed with respect to their function.

Pressure switch

If the lever on the trigger gun is released the pressure switch turns off the pump, the high-pressure jet is stopped. If the lever is pulled the pump is turned on again.
The overflow valve and pressure switch are set and sealed at the factory. Setting only by customer service.

Environmental protection

	The packaging material can be recycled. Please do not throw the packaging material into household waste; please send it for recycling.
	Old appliances contain valuable materials that can be recycled; these should be sent for recycling. Batteries, oil, and similar substances must not enter the environment. Please dispose of your old appliances using appropriate collection systems.

Please do not release engine oil, fuel oil, diesel and petrol into the environment Protect the ground and dispose of used oil in an environmentally-clean manner.

Notes about the ingredients (REACH)
You will find current information about the ingredients at:
www.kaercher.com/REACH

Before Startup

Check oil level

➔ Read the oil level display when the device is not running. The oil level must be above the two pointers.

Activate deaeration of oil container

➔ Unscrew the fastening screws of the device hood; remove the device hood.
➔ Cut off tip of oil container cover
➔ Fasten the device hood.

Attaching the Accessories

➔ Mount the nozzle on the spray pipe (markings on the adjustment ring at the top).
➔ Connect ray tube to hand spray gun
➔ Lever out the safety clip of the handspray gun using a screw-driver (Picture A).
➔ Place the hand-spray gun upside down and insert the end of the high pressure hose till the end. Ensure that the lose disc falls right below on the hose end (Picture B).
➔ Press the safety clip back into the hand-spray gun. The hose can be pulled out max. 1 mm if it has been installed correctly. Otherwise, it means the disc has been installed wrongly (picture C).
➔ Loosen the clamps of the pushing handle.
➔ Adjust the handle to the desired height.
➔ Tighten the clamps of the pushing handle.
➔ Fasten the high pressure hose to the high pressure connection.

Start up

Electrical connection

⚠ ***Danger***

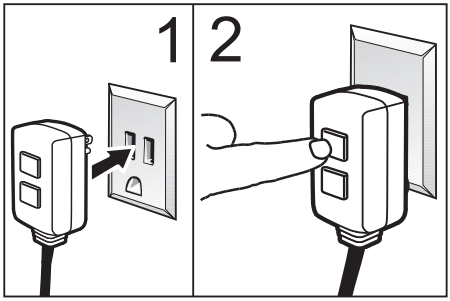
Danger of injury by electric shock.
The appliance may only be connected to an electrical supply which has been installed in accordance with IEC 60364.
The voltage indicated on the type plate must correspond to the voltage of the electrical source.
The minimum fuse rating required at the socket outlet is (see technical specifications).
The appliance should always be connected to the electrical mains using a

plug. It is forbidden to permanently connect the appliance to the power supply. The plug is only for mains separation.
Check the power cord with mains plug for damage before every use. If the power cord is damaged, please arrange immediately for the exchange by an authorized customer service or a skilled electrician.
The plug and coupling of the extension cable used must be watertight.
Use the extension cord that has an adequate cross-section (see "Technical Data") and unwind it fully from the cable drum.
Unsuitable extension cables can be hazardous. Only use extension cables outdoors which have been approved for this purpose and labelled with a sufficient cable cross section:
For connection values, see type plate/ technical data.

GFCI INSTRUCTIONS

- **STEP 1:** Plug the Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) into a working outlet.
- **STEP 2:** Press ''TEST'', then press ''RESET'' to assure proper connection to power.

Note: The actual appearance of the GFCI may be different from this illustration.



Water connection

Connection to the water supply

⚠ Warning

Observe regulations of water supplier. According to the applicable regulations, the appliance must never be used on the drinking water supply without a system separator. Use a suitable system separator manufactured by KÄRCHER; or, as an alternative, a system separator as per EN 12729 Type BA. Water flowing through a system separator is considered non-drinkable.

Caution

Always connect the system separator to the water supply, never directly to the appliance!

For connection values refer to technical specifications

➔ Connect the supply hose (max length 7.5 m, minimum diameter 1/ 2“) to the water connection point of the machine and at the water supply point (for e.g. a tap).

Note

The supply hose is not included.

➔ Open the water supply.

Drawing in water from open reservoirs

➔ Screw the suction hose with filter (order no. 4.440-238.0) to the water connection.

➔ Deaerate the appliance:
Unscrew the nozzle.
Switch on the appliance and let it run until the water exiting is bubble-free.
At the end let the appliance run for approx. 10 seconds - then switch off. Repeat the procedure for a couple of times.

➔ Switch off the appliance and fit the nozzle again.

Operation

⚠ ***Danger***

Risk of explosion!
Do not spray flammable liquids.
If the appliance is used in hazardous areas (e.g. filling stations) the corresponding safety provisions must be observed.

⚠ ***Danger***

Long hours of using the appliance can cause circulation problems in the hands on account of vibrations.
It is not possible to specify a generally valid operation time, since this depends on several factors:

- Proneness to blood circulation deficiencies (cold, numb fingers).
- Low ambient temperature. Wear warm gloves to protect hands.
- A firm grip impedes blood circulation.
- Continuous operation is worse than an operation interrupted by pauses.

In case of regular, long-term operation of the device and in case of repeated occurrence of the symptoms (e.g. cold, numb fingers) please consult a physician.

Caution

Clean engines only at places with corresponding oil separators (environmental safety).
Risk of blocking. Place the nozzles in the accessory compartment with their joint pointing upward.

High pressure operation

Note

The appliance is equipped with a pressure switch. The motor starts up only when the lever of the pistol is pulled.

➔ Set the appliance switch to "I".

➔ Unlock the hand-spray gun and pull the lever of the gun.

Select spray type

➔ Close the hand spray gun.

➔ Turn the casing of the nozzle till the desired symbol matches the marking.

	High pressure circular spray (0°) for specially stubborn dirt
	Flat low pressure spray (CHEM) for operating using detergents or cleaning at low pressure.
	High pressure flat spray (25°) for large dirt areas

Operation with detergent

⚠ ***Warning***

Unsuitable detergents can cause damage to the appliance and to the object to be cleaned. Use only those detergents that have been approved by Kärcher. Observe the dosage and other instructions provided with these detergents. For considerate treatment of the environment use detergent economically.
Follow the safety instructions for using detergents.
Kärcher detergents ensure smooth functioning. Please consult us or ask for our catalogue or our detergent information sheets.

➔ Take out detergent suck hose.

➔ Suspend end of suction hose in a container filled with detergent.

➔ Set nozzle to "CHEM".

➔ Set dosing value for detergent to the desired concentration.

Recommended cleaning method

➔ Spray the detergent sparingly on the dry surface and allow it to react, but not to dry.

➔ Spray off loosened dirt with the high-pressure ray.

➔ After operations, dip the filter in clear water. Turn the dosing valve to the highest detergent concentration. Start the appliance and rinse for one minute.

Interrupting operation

➔ Release the lever of the hand-spray gun; the device will switch off.

➔ Release again the lever of the hand-spray gun; the device will switch on again.

Turn off the appliance

➔ Set the appliance switch to "0".

➔ Disconnect the mains plug from the socket.

➔ Shut off water supply.

➔ Activate hand spray gun until device is pressure-less.

➔ Press the safety lever of the hand-spray gun to secure the lever of the pistol against being released accidentally.

Storing the Appliance

➔ Insert the hand-spray gun in the holder.

➔ Wind up the high-pressure hose and hang it over the hose storage.

➔ Wind the connection cable around the cable holder.

➔ Fasten the plug with the mounted clip.

Frost protection

⚠ ***Warning***

Frost will destroy the not completely water drained device.

Store the appliance in a frost free area.

If you cannot store it in a frost-free place:

➔ Drain water.

➔ Pump in conventional frost protection agents through the appliance.

Note

Use normal glycol-based anti-freezing agents for automobiles.

Observe handling instructions of the anti-freeze agent manufacturer.

➔ Operate device for max. 1 minute until the pump and conduits are empty.

Transport

Caution

Risk of injury and damage! Observe the weight of the appliance when you transport it.

➔ Pull the device behind you at the handle for transporting it over longer distances.

➔ Push the handle downward to carry the appliance. To carry, hold the appliance at the handles and not at the pushing handle.

➔ When transporting in vehicles, secure the appliance according to the guidelines from slipping and tipping over.

Storage

Caution

Risk of injury and damage! Note the weight of the appliance in case of storage.

This appliance must only be stored in interior rooms.

Maintenance and care

⚠ ***Danger***

Risk of injury by inadvertent startup of appliance and electrical shock.
First pull out the plug from the mains before carrying out any tasks on the machine.

Note

Please dispose off used oil only in the collection points provided for them. Please hand over old oil, if any, only at such places. Polluting the environment with used oil is a punishable offence.

Safety inspection/ maintenance contract

You can sign with your dealer a contract for regular safety inspection or even sign a maintenance contract. Please take advice on this matter.

Before each use

- ➔ Check connection cable for damages (risk of electrical shock); get the damaged connection cable replaced immediately by an authorised customer service person/ electrician.
- ➔ Check the high pressure hose for damages (risk of bursting).
  Please arrange for the immediate exchange of a damaged high-pressure hose.
- ➔ Check appliance (pump) for leaks.
  3 drops per minute are permitted and can come out from the lower side of the appliance. Call Customer Service if there is heavy leakage.

Weekly

- ➔ Check oil level Please contact Customer Service immediately if the oil is milky (water in oil).
- ➔ Clean the sieve in the water connection.
- ➔ Clean filter at the detergent suck hose.

monthly or after 500 operating hours

- ➔ Oil change.

Oil change

Note

See "Technical Details" for details of oil quantity and type.

- ➔ Unscrew the fastening screws of the device hood; remove the device hood.
- ➔ Remove the lid of the oil container.
- ➔ Tilt the appliance forward.
- ➔ Drain the oil in a collection basin.
- ➔ Fill in new oil slowly; air bubbles should go out.
- ➔ Attach the lid of the oil container.
- ➔ Fasten the device hood.

Troubleshooting

⚠ ***Danger***

Risk of injury by inadvertent startup of appliance and electrical shock.
First pull out the plug from the mains before carrying out any tasks on the machine.
Get the electrical components checked and repaired only by authorised customer service persons.
Contact an authorised customer service person in case of problems not mentioned in this chapter or if you are in doubt or when you have been explicitly asked to do so.

Appliance is not running

➔ Check connection cable for damages.
➔ Check the supply voltage.
➔ Call Customer Service in case of electrical defects.

Pressure does not build up in the appliance

➔ Set nozzle to "High pressure".
➔ Clean the nozzle.
➔ Replace the nozzle.
➔ Deaerate the appliance (see "Start-up")
➔ Check water supply level (refer to technical data).
➔ Clean the sieve in the water connection.
➔ Check all inlet pipes to the pump.
➔ Contact Customer Service if needed.

Pump leaky

3 drops per minute are permitted and can come out from the lower side of the appliance. Call Customer Service if there is heavy leakage.
➔ With stronger leak, have device checked by customer service.

Pump is vibrating

➔ Check suction pipes for water and detergent and ensure that they are leak-proof.
➔ Close dosing valve for detergent to operate the machine without detergent.
➔ Deaerate the appliance (see "Start-up")
➔ Contact Customer Service if needed.

Detergent is not getting sucked in

➔ Set nozzle to "CHEM".
➔ Check/ clean detergent suction hose with filter.
➔ Open or check/clean detergent dosing valve.
➔ Contact Customer Service if needed.

Accessories and Spare Parts

– Only use accessories and spare parts which have been approved by the manufacturer. The exclusive use of original accessories and original spare parts ensures that the appliance can be operated safely and trouble free.
– At the end of the operating instructions you will find a selected list of spare parts that are often required.
– For additional information about spare parts, please go to the Service section at www.kaercher.com.

Warranty

The warranty terms published by the relevant sales company are applicable in each country. We will repair potential failures of your appliance within the warranty period free of charge, provided that such failure is caused by faulty material or defects in manufacturing. In the event of a warranty claim please contact your dealer or the nearest authorized Customer Service centre. Please submit the proof of purchase.

Technical specifications

Main Supply		
Voltage	V	120
Current type	Hz	1~ 60
Connected load	A	14
Protection (slow, char. C)	A	15
Type of protection		IPX5
Extension cord 100 ft/30 m	AWG/mm^2	12/2.5
Water connection		
Max. feed temperature	°F (°C)	140/60
Min. feed volume	GPM / l/min	2,5/9.5
Suck height from open container (20 °C)	ft/m	1,6/0.5
Max. feed pressure	PSI (MPa)	145/1
Performance data		
Working pressure	PSI (MPa)	1300/9.0
Max. operating over-pressure	PSI (MPa)	1500/10.3
Nozzle size		036
Flow rate	GPM / l/min	1.8/6.8
Detergent suck in	GPM / l/min	0...0.13 (0...0.5)
Max. recoil force of hand spray gun	N	15
Values determined as per EN 60355-2-79		
Hand-arm vibration value		
Hand spraygun	m/s^2	2,5
Spray lance	m/s^2	1,8
Uncertainty K	m/s^2	0,3
Sound pressure level L_{pA}	dB(A)	74
Uncertainty K_{pA}	dB(A)	2
Sound power level L_{WA} + Uncertainty K_{WA}	dB(A)	89
Fuel		
Amount of oil	l	0,36
Oil grade	--	SAE 15W40
Dimensions and weights		
Length	mm	360
Width	mm	375
Height	mm	925
Weight	kg	22

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠ ***AVERTISSEMENT***

En utilisant ce produit, toujours observer une certaine prudence élémentaire, incluant notamment :

1 Lire toutes les instructions de service avant d'utiliser l'appareil.
2 En cas d'utilisation incorrecte, les jets haute pression peuvent être dangereux. Ne jamais diriger les jets de vapeur en direction d'individus, d'animaux, de dispositifs électriques ou de l'appareil lui-même.
3 Afin de minimiser les risques de blessure, ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsque celui-ci est utilisé à proximité d'enfants.
4 Il est impératif de savoir arrêter et mettre l'appareil hors pression rapidement. Une connaissance approfondie des commandes est nécessaire.
5 Rester attentif – se concentrer sur la tâche en cours.
6 Le port de lunettes de protection est obligatoire.
7 N'utiliser en aucun cas d'acides, de solutions alcalines, de solvants ou de produits inflammables dans cet appareil. Ces produits peuvent être à l'origine de blessures graves ou d'endommagement irréversible de l'appareil.
8 L'utilisateur ne doit jamais faire usage de l'appareil lorsqu'il est fatigué ou sous l'emprise d'alcool ou de drogues.
9 Ne jamais passer ou monter sur des supports instables. Toujours rester stable et équilibré.
10 Afin de réduire le risque d'électrocution, garder toutes les connexions au sec et ne pas les laisser à terre. Ne pas toucher la fiche avec les mains mouillées.
11 Le dispositif de sécurité de la poignée-pistolet permet d'éviter tout actionnement accidentel de la gâchette. Ce dispositif de sécurité NE verrouille PAS la gâchette en position marche (ON).
12 Veiller à ce qu'aucun individu ne se trouve dans la zone de travail.
13 Respecter les consignes d'entretien figurant dans le manuel.
14 Ce produit est fourni avec un disjoncteur différentiel monté dans la fiche du cordon d'alimentation. Si le remplacement de la fiche ou du cordon d'alimentation s'avère nécessaire, n'utiliser que des pièces de rechange identiques.
15 Risque de projection ou de blessure – Ne pas diriger le jet de vapeur en direction d'individus.
16 Ne pas utiliser que des rallonges.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Ce produit doit-être mis à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou de panne, la mise à la terre établit un chemin de moindre résistance pour le courant électrique afin de réduire le risque de décharge électrique. Ce produit est équipé d'un cordon doté d'un conducteur de mise à la terre de l'équipement et d'une prise de mise à la terre. La prise doit être branchée dans une prise appropriée qui est correctement installée et mise à la terre en conformité avec les codes et ordonnances locaux.

⚠ ***DANGER***

Un conducteur de mise à la terre d'équipement incorrectement branché peut entraîner un risque d'électrocution. Vérifier avec un électricien ou un technicien d'entretien qualifié en cas de doute sur la mise à terre correcte de la prise. Ne pas modifier la fiche fournie avec le produit - si elle ne peut pas être branchée, faire installer une prise appropriée par un électricien qualifié. Ne pas utiliser n'importe quel type d'adaptateur avec ce produit.

PROTECTION PAR DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL

Ce produit est fourni avec un interrupteur différentiel (GFCI) intégré dans la fiche du câble d'alimentation. Cet appareil fournit une protection supplémentaire contre les risques d'électrocution. Si le courant est interrompu dans la ligne, le GFCI refermera automatiquement le circuit vers la charge quand le courant sera restauré. En fonction du modèle de GFCI, il peut être nécessaire d'actionner manuellement le bouton de réinitialisation pour restaurer le courant vers le circuit de charge du GFCI. Si le remplacement de la fiche ou du câble est nécessaire, utiliser des pièces de remplacement identiques.

ALIMENTATION EN EAU

(eau froide uniquement)

⚠ ***ATTENTION***

Lors de la connexion de l'entrée d'eau à la canalisation d'alimentation en eau, les régulations locales de votre compagnie d'eau doivent être observées. Dans certaines zones, l'appareil ne doit pas être connecté directement à l'alimentation en eau potable publique. Il s'agit de s'assurer qu'il n'y a pas de retour de produits chimiques dans l'alimentation en eau. Une connexion directe par l'intermédiaire d'un réservoir de réception ou d'un disconnecteur hydraulique par exemple est autorisée. D'éventuelles impuretés dans l'eau d'alimentation endommagent l'appareil. Pour prévenir ce risque, nous recommandons d'installer un filtre à eau.

- Le tuyau d'arrosage doit avoir un diamètre minimum de 3/4 pouces.
- Le débit de l'alimentation en eau ne doit pas être inférieur à 2,5 GPM (gallons par minute).
- Pour calculer le débit, faire couler l'eau pendant une minute dans un récipient vide d'une contenance de 5 gallons.
- La température de l'eau d'alimentation ne doit pas excéder 140 °F/ 60 °C.
- Ne jamais aspirer d'eau contaminée par des solvants, par exemple des diluants pour peinture, de l'essence, de l'huile, etc..
- Toujours utiliser une source d'eau propre afin d'éviter toute infiltration de débris dans l'appareil. Utiliser un filtre à eau supplémentaire.

CANADA

⚠ ***AVERTISSEMENT***

Ne pas pulvériser sur des appareils ou des fils électriques.

Ne pas utiliser avec des liquides inflammables et produits chimiques toxiques.

Risque d'injection : l'équipement peur être à l'origine de blessures sérieuses si le jet pénètre dans la peau. Ne pas diriger le pistolet sur une personne sur une partie du corps. En cas de péné-

tratrion, faire immédiatement appel à une aide médicale.
Ce système est capable de produire 9000 kPa/1300 PSI. Pour éviter toute rupture et blessure, ne pas faire fonctionner cette pompe avec des composants homologués pour une pression de service inférieure à 9000 kPa/1300 PSI (incluant sans s'y limiter les pistolets de vaporisation, tuyaux et raccords de tuyau).
Avant tout entretien, nettoyage ou enlèvement de pièces, couper le courant et évacuer la pression.

RALLONGES

Utiliser uniquement des rallonges à 3 fils, dotées de fiches de terre à 3 fourches et de connecteurs tripolaires adaptés à la fiche du produit. Utiliser uniquement des rallonges prévues pour une utilisation extérieure. Ces rallonges sont repérables au marquage "Peut être utilisé avec des appareils électriques à l'extérieur : ranger à l'intérieur lorsque l'appareil n'est pas utilisé." Utiliser uniquement des rallonges ayant une puissance nominale qui n'est pas inférieure à celle du produit. Ne pas utiliser de rallonges endommagées. Examiner la rallonge avant de l'utiliser et la remplacer si elle est endommagée. Ne pas abîmer la rallonge et ne pas tirer brusquement sur un cordon pour le débrancher. Tenir le cordon éloigné des sources de chaleur et des bords pointus. Toujours débrancher la rallonge de la prise de courant avant de débrancher le produit de la rallonge.
Si vous utilisez une rallonge, elle doit toujours être totalement déroulée de l'enrouleur.
Jusque 100 ft = 12/3 AWG.

⚠ ***AVERTISSEMENT***
Afin de réduire le risque d'électrocution, garder toutes les connexions au sec et ne pas les laisser à terre. Ne pas toucher la fiche avec les mains mouillées.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS !

Lire ces notice originale avant la première utilisation de votre appareil, se comporter selon ce qu'elles requièrent et les conserver pour une utilisation ultérieure ou pour le propriétaire futur.

Table des matières

Éléments de l'appareil	FR	. . .4
Consignes de sécurité	FR	. . .4
Utilisation conforme	FR	. . .5
Dispositifs de sécurité	FR	. . .5
Protection de l'environnement	FR	. . .5
Avant la mise en service . .	FR	. . .5
Mise en service	FR	. . .6
Utilisation	FR	. . .7
Transport	FR	. . .9
Entreposage	FR	. . .9
Entretien et maintenance . .	FR	. . 10
Assistance en cas de panne	FR	. . 10
Accessoires et pièces de rechange	FR	. . 11
Garantie	FR	. . 11
Caractéristiques techniques	FR	. . 13

Éléments de l'appareil

Veuillez ouvrir la page d'image devant

1 Récepteur de buse
2 Poignée
3 Raccord haute pression
4 Arrivée d'eau
5 Indicateur de niveau d'huile
6 Réservoir d'huile
7 Capot
8 Interrupteur principal
9 Vis de fixation du capot
10 Dépose du flexible
11 Support de poignée-pistolet
12 Buse
13 Marquage de la buse
14 Lance
15 Poignée-pistolet
16 Manette de sécurité
17 Manette de la poignée-pistolet
18 Flexible haute pression
19 Guidon de poussée
20 Attache-câble
21 Vis de serrage guidon de poussée
22 Flexible d'aspiration du détergent avec filtre
23 Vanne de dosage du détergent
24 Espace de rangement pour les accessoires

Consignes de sécurité

- Avant la première mise en service, vous devez impérativement avoir lu les consignes de sécurité N° 5.951-949 !
- Respecter les dispositions légales nationales respectives pour les jets de liquide.
- Respecter les dispositions légales nationales respectives pour la prévention des accidents. Les jets de liquides doivent être contrôlés régulièrement et le résultat du contrôle consigné par écrit.

Symboles utilisés dans le mode d'emploi

⚠ ***Danger***

Pour un danger immédiat qui peut avoir pour conséquence la mort ou des blessures corporelles graves.

⚠ ***Avertissement***

Pour une situation potentiellement dangereuse qui peut avoir pour conséquence des blessures corporelles graves ou la mort.

Attention

Pour une situation potentiellement dangereuse qui peut avoir pour conséquence des blessures légères ou des dommages matériels.

Des symboles sur l'appareil



Une utilisation incorrecte des jets haute pression peut présenter des dangers. Le jet ne doit pas être dirigé sur des personnes, animaux, installations électriques actives ni sur l'appareil lui-même.



Selon les directives en vigueur, l'appareil ne doit jamais être exploité sans séparateur système sur le réseau d'eau potable. Utiliser un séparateur système approprié de la Sté. Kärcher ou en alternative un séparateur système selon EN 12729 type BA.
L'eau qui s'est écoulée à travers un séparateur systeme est classifiée comme non potable.

Utilisation conforme

Utiliser exclusivement ce nettoyeur haute pression

- pour nettoyer au jet basse pression et avec du détergent (par exemple pour le nettoyage de machines, véhicules, bâtiments, outils),
- pour nettoyer au jet haute pression sans détergent (par ex. nettoyage de façades, de terrasses, d'appareils de jardinage).

Pour des salissures tenaces nos recommandons le fraiseur de saleté comme accessoire en option.

Dispositifs de sécurité

Les dispositifs de sécurité ont pour but de protéger l'utilisateur. Par conséquent, ils ne doivent en aucun cas être désactivés ou transformés.

Pressostat

Si vous relâchez la gâchette, la pompe est éteinte par un manocontacteur, le jet haute pression est interrompu. Si vous appuyez à nouveau sur le levier, la pompe est remise en marche.
Le clapet de dérivation et l'interrupteur de pression sont réglé et plombé par l'usine. Seul le service après-vente est autorisé à effectuer le réglage.

Protection de l'environnement

	Les matériaux constitutifs de l'emballage sont recyclables. Ne pas jeter les emballages dans les ordures ménagères, mais les remettre à un système de recyclage.
	Les appareils usés contiennent des matériaux précieux recyclables lesquels doivent être apportés à un système de recyclage. Il est interdit de jeter les batteries, l'huile et les substances similaires dans l'environnement. Pour cette raison, utiliser des systèmes de collecte adéquats afin d'éliminer les appareils hors d'usage.

Ne jetez pas l'huile moteur, le fuel, le diesel ou l'essence dans la nature. Protéger le sol et évacuer l'huile usée de façon favorable à l'environnement.

Instructions relatives aux ingrédients (REACH)
Les informations actuelles relatives aux ingrédients se trouvent sous :
www.kaercher.com/REACH

Avant la mise en service

Contrôle du niveau d'huile

➔ Affichage du niveau d'huile avec l'appareil à l'arrêt. Le niveau d'huile doit reposer au-dessus des deux indicateurs.

Activer la purge du carter d'huile

➔ Dévisser la vis de fixation du capot et retirer celui-ci.
➔ Couper la pointe du couvercle du réservoir d'huile.
➔ Fixer le capot.

Montage des accessoires

➔ Monter la buse sur la lance (marquage sur la bague de butée en haut).
➔ Relier la lance à la poignée-pistolet.
➔ Faire levier avec un tournevis pour sortir le clip de sécurité dans la poignée pistolet (illustration A).
➔ Mettre la poignée pistolet sur la tête et enficher l'extrémité du flexible haute pression jusqu'à la butée. Veiller que la rondelle non fixée à l'extrémité du flexible tombe tout en bas (illustration B).
➔ Renfoncer le clip de sécurité dans la poignée pistolet. Si le montage est correct, le flexible peut être tiré d'1 mm maximum. Dans le cas contraire, la rondelle est mal montée (illustration C).
➔ Desserrer le blocage du guidon de poussée.
➔ Régler le guidon de poussée à la hauteur désirée.
➔ Serrer le blocage du guidon de poussée.
➔ Visser fermement le flexible haute pression sur le raccord haute pression.

Mise en service

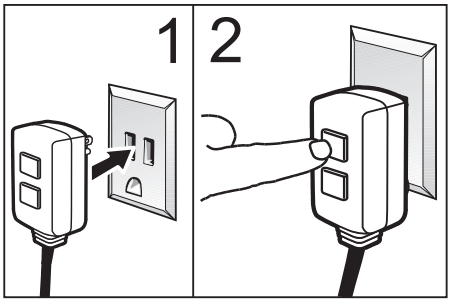
Branchement électrique

⚠ ***Danger***
Risque d'électrocution.
L'appareil doit uniquement être raccordé à un branchement électrique mis en service par un électricien conformément à la norme IEC 60364.
La tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil doit correspondre à celle de la prise.
Protection minimale par fusible de la prise de courant (cf. Données techniques).
L'appareil doit impérativement être raccordé au secteur avec une fiche électrique. Une connexion au secteur ne pouvant pas être coupée est interdite. La fiche électrique sert à la séparation du secteur.
Vérifier avant chaque utilisation que le câble et la fiche secteur ne sont pas endommagés. Un câble d'alimentation endommagé doit immédiatement être remplacé par le service après-vente ou un électricien agréé.
Les fiches mâles et les raccords des câbles de rallonge utilisés doivent être étanches à l'eau.
Utiliser un câble de prolongation avec une section suffisante (voir "Caractéristiques techniques") et le dérouler complètement de l'enrouleur.
Des rallonges non adaptées peuvent présenter des risques. N'utiliser en plein air que des rallonges homologuées avec une section suffisante:
Données de raccordement, voir plaque signalétique / caractéristiques techniques

DISJONCTEUR DIFFERENTIEL

- **ETAPE 1 :** Brancher le disjoncteur différentiel dans une prise alimentée.
- **ETAPE 2 :** Appuyer d'abord sur « TEST », puis sur « RESET » pour assurer le branchement correct au secteur.

Remarque : L'apparence effective du disjoncteur différentiel peut différer de l'illustration.



Arrivée d'eau

Raccordement à la conduite d'eau

⚠ ***Avertissement***

Respecter les prescriptions de votre société distributrice en eau.
Selon les directives en vigueur, l'appareil ne doit jamais être exploité sans séparateur système sur le réseau d'eau potable. Utiliser un séparateur système approprié de la Sté. Kärcher ® ou en alternative un séparateur système selon EN 12729 type BA. L'eau qui s'est écoulée à travers un séparateur systeme est classifiée comme non potable.



Attention

Toujours raccorder le séparateur du système au niveau de l'alimentation en eau et jamais directement sur l'appareil!

Pour les valeurs de raccordement, se reporter à la section Caractéristiques techniques.

➔ Raccorder la conduite d'alimentation (longueur minimale 7,5 m, diamètre minimum 1/2") au raccord pour l'arrivée d'eau de l'appareil et à l'alimentation en eau (ex. un robinet).

Remarque

La conduite d'alimentation n'est pas comprise dans la livraison.

➔ Ouvrir l'alimentation d'eau.

Aspiration d'eau depuis des réservoirs ouverts

➔ Visser le flexible d'aspiration avec le filtre (n° de commande 4.440-238.0) sur la prise d'eau.

➔ Purge d'air de l'appareil :
Dévisser l'injecteur.
Laisser l'appareil en route jusqu'à l'eau sorte sans faire de bulles.
Faire tourner l'appareil éventuellement pendant 10 secondes - le mettre hors service. Répéter le processus à plusieurs reprises.

➔ Arrêter l'appareil et dévisser de nouveau l'injecteur.

Utilisation

⚠ ***Danger***

Risque d'explosion !
Ne pas pulvériser de liquides inflammables.
Si l'appareil est utilisé dans des zones de danger (par exemple des stations essence), il faut tenir compte des consignes de sécurité correspondantes.

⚠ ***Danger***

Á cause des vibrations, une durée d'utilisation plus long de l'appareil peut

amenée aux troubles de l'irrigation sanguine dans les mains.
Il est impossible de définir une durée d'utilisation universelle. Celle-ci dépend en effet de plusieurs facteurs d'influence :

- Mauvaise circulation sanguine de l'utilisateur (doigts souvent froids, sensation de picotement dans les doigts).
- Température ambiante faible. Porter des gants chauds pour protéger les mains.
- Une préhension ferme peut entraver la circulation sanguine.
- Il est conseiller de ponctuer le travail de pauses plutôt que d'assurer un service ininterrompu.

En cas d'utilisation régulière et de longue durée de l'appareil et en cas d'apparition répétée des symptômes caractéristiques (par exemple, une sensation de picotement dans les doigts, les doigts froids), nous recommandons de consulter un médecin.

Attention

Nettoyer les moteurs uniquement à des endroits équipés des séparateurs d'huile nécessaires (protection de l'environnement).
Risque d'obturation. Poser les gicleurs uniquement avec l'embouchure vers le haut dans le compartiment des accessoires.

Fonctionnement à haute pression

Remarque

L'appareil est équipé d'un manocontacteur. Le moteur ne démarre que lorsque le levier du pistolet est tiré.

➔ Régler l'interrupteur principal sur "I".

➔ Décrochez le pistolet de giclage à main et tirer le levier du pistolet.

Choisir le type de jet

➔ Fermer la poignée-pistolet.

➔ Tourner le logement de la buse jusqu'à ce que le symbole désiré corresponde avec le marquage :

	Jet bâton à haute pression (0°) pour des salissures très tenaces
	Jet plat à basse pression (CHEM) pour le service avec détergent ou nettoyer avec une pression basse
	Jet plat à haute pression (25°) pour des salissures sur des grandes surfaces

Fonctionnement avec détergent

⚠ ***Avertissement***

Des détergents peu appropriés peuvent endommagés l'appareil et l'objet pour nettoyer. Utiliser uniquement des détergents qui sont validés par Kärcher. Respecter les consignes et recommandations de dosage jointes aux détergents. Protéger l'environnement en utilisant le détergent avec parcimonie.
Respecter les consignes de sécurité figurant sur les détergents.
Des détergents de Kärcher garantissent un travail sans défauts. Veuillez-vous conseiller ou demander notre catalogue ou notre bulletins d'information sur des produits de nettoyage.

➔ Retirer le tuyau d'aspiration de détergent.

➔ Plonger le flexible d'aspiration du détergent dans un récipient contenant du détergent.

➔ Placer l'injecteur sur la position "CHEM".
➔ Régler le clapet de dosage du détergent sur la concentration souhaitée.

Méthode de nettoyage conseillée
➔ Pulvériser le détergent sur la surface sèche et laisser agir sans toutefois le laisser sécher complètement.
➔ Ôter les salissures décollées à l'aide du jet haute pression.
➔ Après utilisation, plonger le filtre dans de l'eau claire. Tourner la valve de dosage sur la concentration en détergent la plus élevée. Démarrer l'appareil et rincer à l'eau claire pendant une minute.

Interrompre le fonctionnement

➔ Relâcher le levier de la poignée-pistolet, l'appareil se met hors service.
➔ Tirer de nouveau sur le levier de la poignée-pistolet, l'appareil se remet en service.

Mise hors service de l'appareil

➔ Mettre l'interrupteur principal sur "0".
➔ Retirer la fiche secteur de la prise de courant.
➔ Couper l'alimentation en eau.
➔ Actionner la poignée-pistolet jusqu'à ce que l'appareil soit hors pression.
➔ Actionner le cran de sûreté de la poignée-pistolet pour sécuriser le pistolet contre un déclenchement intempestif.

Ranger l'appareil

➔ Enficher la poignée-pistolet dans le support.
➔ Enrouler le flexible haute pression et l'accrocher sur la dépose du flexible.
➔ Enrouler le câble d'alimentation autour de l'attache-câbles.
➔ Fixer la fiche électrique avec le clip monté.

Protection antigel

⚠ ***Avertissement***

Le gel peut endommager l'appareil si l'eau n'a pas été intégralement vidée. Conserver l'appareil dans un lieu à l'abri du gel.

Si un entreposage à l'abri du gel n'est pas possible :
➔ Purger l'eau.
➔ Pomper produit antigel d'usage par l'appareil.

Remarque

utiliser un produit antigel courant pour automobile à base de glycol. Respecter les consignes d'utilisation du fabricant du produit antigel.
➔ Faire tourner l'appareil au max. 1 minute jusqu'à ce que la pompe et les conduites soient entièrement vides.

Transport

Attention

Risque de blessure et d'endommagement ! Respecter le poids de l'appareil lors du transport.
➔ Pour transporter l'appareil sur de plus longues distances, le tirer derrière soi au moyen du manche de poussée.
➔ Disposer le guidon de poussée vers le bas pour les porter. Pour porter l'appareil, toujours utiliser les poignées, jamais le guidon de poussée.

➔ Sécuriser l'appareil contre les glissements ou les basculements selon les directives en vigueur lors du transport dans des véhicules.

Entreposage

Attention

Risque de blessure et d'endommagement ! Prendre en compte le poids de l'appareil à l'entreposage.

Cet appareil doit uniquement être entreposé en intérieur.

Entretien et maintenance

⚠ Danger

Risque de blessure et de choc électrique par un démarrage inopiné de l'appareil.

Avant d'effectuer tout type de travaux sur l'appareil, le mettre hors service et débrancher la fiche électrique.

Remarque

L'huile usagée doit impérativement être éliminée auprès d'un point de collecte compétent. Y apporter l'huile usagée. L'huile usagée est polluante. Toute élimination incorrecte est passible d'une amende.

Inspection de sécurité/Contrat d'entretien

Vous pouvez accorder avec votre commerçant une inspection de sécurité régulière ou passer un contrat d'entretien. Conseillez-vous.

Avant chaque mise en service

➔ Contrôler que le câble d'alimentation n'est pas endommagé (risque de choc électrique), faire remplacer immédiatement tout câble d'alimentation endommagé par un service après-vente autorisé/un électricien spécialisé.

➔ Vérifier le tuyau à haute pression s'il est endommagé (danger d'éclatement).

Un flexible haute pression endommagé doit immédiatement être remplacé.

➔ Vérifier l'étanchéité de l'appareil (pompe).

3 gouttes d'eau par minute sont admissibles et peuvent s'écoulent au côté inférieure de l'appareil. En cas de non étanchéité plus forte, adressez-vous au Centre de Service Après-vente.

Hebdomadairement

➔ Vérifier le niveau d'huile Si l'huile est laiteux (eau dans l'huile), adressez-vous immédiatement au Centre de Service Après-vente.

➔ Nettoyer le tamis de l'arrivée d'eau.

➔ Nettoyer le filtre situé sur le tuyau d'aspiration de détergent.

Annuellement ou après 500 heures de service

➔ Remplacer l'huile.

Vidange d'huile

Remarque

Quantités et sortes d'huiles, voir les "Caractéristiques techniques".

➔ Dévisser la vis de fixation du capot et retirer celui-ci.

➔ Retirer le couvercle du réservoir d'huile.

➔ Verser l'appareil en avant.

➔ Vider l'huile dans la cuvette de récupération.

➔ Remplir lentement la nouvelle huile ; les bulles d'air doivent s'échapper.

➔ Apporter le couvercle du réservoir d'huile.

➔ Fixer le capot.

Assistance en cas de panne

⚠ ***Danger***

Risque de blessure et de choc électrique par un démarrage inopiné de l'appareil.
Avant d'effectuer tout type de travaux sur l'appareil, le mettre hors service et débrancher la fiche électrique.
Seul le service après-vente autorisé est habilité à contrôler et réparer les composants électriques.
S'il se produit des défauts qui ne sont pas répertoriés dans ce chapitre, en cas de doute ou si cela est explicitement indiqué, s'adresser à un service après-vente autorisé.

L'appareil ne fonctionne pas

- ➔ Contrôler que le câble de raccordement n'est pas endommagé.
- ➔ Contrôler la tension du secteur.
- ➔ En cas de défaut électrique, consulter le service après-vente.

L'appareil ne monte pas en pression

- ➔ Placer l'injecteur sur la position "Haute pression".
- ➔ Nettoyer la buse.
- ➔ Susbstituer la busette.
- ➔ Purger l'air de l'appareil (voir "Mise en service").
- ➔ Contrôler le débit de l'alimentation en eau (voir la section Caractéristiques techniques).
- ➔ Nettoyer le tamis de l'arrivée d'eau.
- ➔ Vérifier toutes les conduites d'alimentation vers la pompe.
- ➔ Si nécessaire, visiter le service après-vente.

La pompe fuit

3 gouttes d'eau par minute sont admissibles et peuvent s'écoulent au côté inférieure de l'appareil. En cas de non étanchéité plus forte, adressez-vous au Centre de Service Après-vente.

- ➔ En cas de fuite plus importante, faire vérifier l'appareil par le service après-vente.

La pompe frappe

- ➔ Vérifier les conduites d'aspiration de l'eau et de détergent par rapport à une perte d'étanchéité.
- ➔ Fermer la valve de dosage pour le détergent lors du fonctionnement sans détergent.
- ➔ Purger l'air de l'appareil (voir "Mise en service").
- ➔ Si nécessaire, visiter le service après-vente.

Le détergent n'est pas aspirée

- ➔ Placer l'injecteur sur la position "CHEM".
- ➔ Vérifier/ettoyer le flexible d'aspiration du détergent avec filtre.
- ➔ Ouvrir ou vérifier/nettoyer le doseur du détergent.
- ➔ Si nécessaire, visiter le service après-vente.

Accessoires et pièces de rechange

- Utiliser uniquement des accessoires et des pièces de rechange autorisés par le fabricant. Des accessoires et des pièces de rechange d'origine garantissent un fonctionnement sûr et parfait de l'appareil.
- Une sélection des pièces de rechange utilisées le plus se trouve à la fin du mode d'emploi.
- Plus information sur les pièces de rechange vous les trouverez sous www.kaercher.com sous le menu Service.

Garantie

Dans chaque pays, les conditions de garantie en vigueur sont celles publiées par notre société de distribution responsable. Les éventuelles pannes sur l'appareil sont réparées gratuitement dans le délai de validité de la garantie, dans la mesure où celles-ci relèvent d'un défaut matériel ou d'un vice de fabrication. En cas de recours en garantie, adressez-vous à votre revendeur ou au service après-vente agréé le plus proche munis de votre preuve d'achat.

Caractéristiques techniques

Raccordement au secteur		
Tension	V	120
Type de courant	Hz	1~ 60
Puissance de raccordement	A	14
Protection (à action retardée, carat. C)	A	15
Type de protection		IPX5
Rallonge 100 ft/30 m	AWG/mm^2	12/2.5
Arrivée d'eau		
Température d'alimentation (max.)	°F (°C)	140/60
Débit d'alimentation (min.)	GPM / l/min	2.5/9.5
Hauteur d'aspiration à partir du réservoir ouvert (20 °C)	ft/m	1.6/0.5
Pression d'alimentation (max.)	PSI (MPa)	145/1
Performances		
Pression de service	PSI (MPa)	1300/9.0
Pression de service max.	PSI (MPa)	1500/10.3
Taille d'injecteur		036
Débit	GPM / l/min	1.8/6.8
Aspiration de détergent	GPM / l/min	0...0.13 (0...0.5)
Force de réaction max. de la poignée-pistolet	N	15
Valeurs déterminées selon EN 60355-2-79		
Valeur de vibrations bras-main		
Poignée-pistolet	m/s^2	2.5
Lance	m/s^2	1.8
Incertitude K	m/s^2	0.3
Niveau de pression sonore L_{pA}	dB(A)	74
Incertitude K_{pA}	dB(A)	2
Niveau de pression sonore L_{WA} + incertitude K_{WA}	dB(A)	89
Carburants		
Quantité d'huile	l	0,36
Types d'huile	--	SAE 15W40
Dimensions et poids		
Longueur	mm	360
Largeur	mm	375
Hauteur	mm	925
Poids	kg	22

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

⚠ ***ADVERTENCIA***

Al utilizar este producto, tome siempre las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

1 Lea todas las instrucciones antes de usar el producto.
2 Los aparatos a alta presión pueden resultar peligrosos si se usan de forma incorrecta. No se debe dirigir el aparato a personas, animales, dispositivos eléctricos o la equipo mismo.
3 Para reducir el riesgo de lesiones, es preciso vigilar atentamente si se usa el producto cerca de niños.
4 Es necesario saber cómo parar rápidamente el producto y parar hemorragias. Estar familiarizado con los mandos.
5 Estar atento, prestar atención a lo que se está haciendo.
6 Utilizar gafas de seguridad.
7 No usar ácidos, alcalinos, disolventes, o cualquier material inflamable con este producto. Estos productos pueden causar heridas físicas al operario y daños irreparables a la máquina.
8 No ponga en funcionamiento el producto si está cansado o está bajo la influencia de alcohol o drogas.
9 No sobrecargar o colocar sobre un soporte inestable. Mantener el equilibrio en todo momento.
10 Para reducir el riesgo de electrocución, mantenga todas las conexiones secas y alejadas del suelo. No toque el enchufe con las manos mojadas.
11 El seguro del gatillo de la pistola evita que el gatillo salte de forma involuntaria. El dispositivo de seguridad NO bloquea el gatillo en la posición ON (encendido).
12 Mantenga la zona de trabajo libre de personas.
13 Seguir las instrucciones de mantenimiento especificadas en el manual.
14 Este producto se suministra con un interruptor de circuito de avería por puesta a tierra, que está montado en el enchufe del cable de potencia. Si es necesario reemplazar el enchufe o el cable, utilice sólo piezas de repuesto idénticas.
15 Riesgo de inyección o lesiones; no dirija el chorro directamente a personas.
16 No se debe usar el cable de extensión para esta máquina.

INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA

Este producto se tiene que poner a tierra. Si funcionase mal o si se rompiese, la puesta a tierra proporcionaría una circuito menos resistente a la energía eléctrica para reducir el riesgo de electrochoque. Este producto está equipado con un cable que tiene un conductor a tierra y un enchufe a tierra para el equipo. El enchufe se tiene que enchufar a un tomacorriente adecuado, que esté correctamente instalado y puesto a tierra conforme a todas las normas y reglamentos locales.

⚠ ***PELIGRO***

Si la conexión del conductor a tierra del equipo es incorrecta puede existir riesgo de electrochoque. En caso de duda, compruebe con ayuda de un

electricista cualificado o del personal del servicio técnico que el tomacorriente está correctamente puesto a tierra. No modifique el enchufe proporcionado con el producto; si no encaja en el tomacorriente, pida a un electricista cualificado que le instale un tomacorriente adecuado. No utilice ningún tipo de adaptador con este producto.

PROTECCIÓN MEDIANTE INTERRUPTOR DE CIRCUITO DE AVERÍA POR PUESTA A TIERRA

Este producto esta dotado de un interruptor de protección GFCI incorporado en el enchufe de alimentación eléctrica. Este dispositivo proporciona protección adicional ante el riesgo de descargas eléctricas. Si se interrumpiese el flujo de electricidad, el interruptor GFCI volverá a conectar automáticamente el circuito a la unidad de consumo después que se restablezca el suministro. Dependiendo del modelo de GFCI puede ser necesario accionar manualmente el botón Reset para restablecer el suministro del circuito de consumo del GFCI. Si fuese necesario sustituir el enchufe o el cable de alimentación se deberán utilizar repuestos idénticos.

SUMINISTRO DE AGUA

(Únicamente agua fría)

⚠ ***ATENCIÓN***

Al conectar la toma de agua a la red de suministro del agua, es obligatorio respetar la normativa local establecida por la compañía del agua. En algunas zonas, está prohibido conectar la unidad directamente a la red pública de suministro de agua potable. Esto es así para garantizar que no penetren sustancias químicas en la red de suministro del agua. Sí se permite efectuar la conexión directamente por ejemplo a través de un depósito receptor o un dispositivo antirretorno.

Si el agua de alimentación está sucia, la unidad sufrirá daños. Para evitar este riesgo, le recomendamos que monte un filtro de agua.

- La manguera del jardín debe tener al menos un diámetro de 3/4 pulgadas.
- El índice de flujo de agua no deben ser inferior a 2.5 GPM (galones por minuto).
- El índice de flujo se puede determinar si se deja correr el agua durante un minuto en un bidón de 5 galones.
- La temperatura de agua no debe exceder los 140°F/60°C.
- No usar la limpiadora de alta presión para agua contaminada con disolventes, por ejemplo para diluir pintura, gasolina, aceite etc.
- Evitar que entren escombros en la unidad, para ello use una fuente de agua limpia. Use un filtro adicional de agua.

CANADÁ

⚠ ***ADVERTENCIA***

No pulverice sobre ningún aparato o cable eléctrico.

No use líquidos inflamables y productos químicos tóxicos.

Peligro de inyección: el equipo puede causar heridas greves si el pulverizador penetra la piel, no dirija la pistola a nadie ni ninguna parte del cuerpo. En caso de penetración, consulte inmediatamente a un médico.

Este sistema está en capacidad de producir 9000 kPa/1300 PSI. Para pre-

venir daños materiales o lesiones, no operar esta bomba con componentes que tengan un rendimiento de presión de trabajo menor a 9000 kPa/1300 PSI (incluyendo, pero no solamente, rociadores de pistola, mangueras y conexiones de mangueras).
Antes de realizar el mantenimiento, limpieza o retirada de cualquiera de las piezas, desconectar el interruptor y aliviar la presión.

CABLES PROLONGADORES

Use sólo cables prolongadores de 3 hilos que dispongan de clavijas de 3 puntas, del tipo puesta a tierra, y conectores de 3 polos que acepten la toma del producto. Use sólo cables prolongadores diseñados para uso en exteriores. Estos cables prolongadores están identificados por la leyenda "Apto para su uso con aparatos de exterior: guárdelos bajo techo siempre que no los use". Use sólo cables prolongadores que tengan una clasificación eléctrica igual o superior a la clasificación del producto. No use cables prolongadores dañados. Examine el cable prolongador antes de usarlo y, si está dañado, reemplácelo. No haga un mal uso del cable prolongador y no tire del cable para desconectarlo. Mantenga el cable alejado de fuentes de calor y de bordes cortantes. Desconecte siempre el cable prolongador de la caja antes de desconectar el producto del cable prolongador.
Si se usa un cable de prolongación, éste deberá encontrarse siempre completamente desenrollado de su tambor.
Hasta 100 pies = 12/3 AWG.

⚠ ***ADVERTENCIA***

Para reducir el riesgo de electrocución, mantenga todas las conexiones secas y alejadas del suelo. No toque el enchufe con las manos mojadas.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES!

Antes del primer uso de su aparato, lea este manual original, actúe de acuerdo a sus indicaciones y guárdelo para un uso posterior o para otro propietario posterior.

Índice de contenidos

Elementos del aparato	ES	. . .4
Indicaciones de seguridad .	ES	. . .4
Uso previsto	ES	. . .5
Dispositivos de seguridad .	ES	. . .5
Protección del medio ambiente	ES	. . .5
Antes de la puesta en marcha	ES	. . .6
Puesta en marcha	ES	. . .6
Manejo	ES	. . .7
Transporte	ES	. . .9
Almacenamiento	ES	. . 10
Cuidados y mantenimiento.	ES	. . 10
Ayuda en caso de avería . .	ES	. . 11
Accesorios y piezas de repuesto	ES	. . 11
Garantía	ES	. . 12
Datos técnicos	ES	. . 13

Elementos del aparato

Desplegar las páginas delanteras

1 Soporte para boquillas
2 asidero
3 Conexión de alta presión
4 Conexión de agua
5 Indicador del nivel de aceite
6 Recipiente de aceite
7 Capó del aparato
8 Interruptor del aparato
9 Tornillo de fijación del capó del aparato
10 Soporte para manguera
11 Soporte para los accesorios
12 boquilla
13 Marca de la boquilla
14 Lanza dosificadora
15 Pistola pulverizadora manual
16 Palanca de seguro
17 Palanca de la pistola pulverizadora manual
18 Manguera de alta presión
19 Estribo de empuje
20 Portacables
21 Tornillo de sujeción del estribo de empuje
22 Manguera de detergente con filtro
23 Válvula dosificadora de detergente
24 Compartimento para los accesorios

Indicaciones de seguridad

- ¡Antes de la primera puesta en marcha lea sin falta las instrucciones de uso y las instrucciones de seguridad n.° 5.951-949.0!
- Respetar las normativas vigentes nacionales correspondientes para eyectores de líquidos.
- Respetar las normativas vigentes nacionales correspondientes de prevención de accidentes. Los eyectores de líquidos deben ser examinados regularmente y tiene que guardarse una copia escrita de la revisión.

Símbolos del manual de instrucciones

⚠ ***Peligro***

Para un peligro inminente que acarrea lesiones de gravedad o la muerte.

⚠ ***Advertencia***

Para una situación que puede ser peligrosa, que puede acarrear lesiones de gravedad o la muerte.

Precaución

Para una situación que puede ser peligrosa, que puede acarrear lesiones leves o daños materiales.

Símbolos en el aparato



Los chorros a alta presión pueden ser peligrosos si se usan indebidamente. No dirija el chorro hacia personas, animales o equipamiento eléctrico activo, ni apunte con él al propio aparato.



De acuerdo con las normativas vigentes, está prohibido utilizar el aparato sin un separador de sistema en la red de agua potable. Se debe utilizar un separador de sistema apropiado de la empresa Kärcher o, alternativamente, un separador de sistema que cumpla la norma EN 12729 tipo BA.
El agua que haya pasado por un separador del sistema será catalogada como no potable.

Uso previsto

Utilizar exclusivamente esta limpiadora a presión

- la limpieza con chorros a baja presión y detergente (p. ej., limpieza de máquinas, vehículos, edificios, herramientas),
- para limpiar con el chorro a alta presión sin detergente (p. ej. limpieza de fachadas, terrazas, herramientas de jardinería).

Recomendamos que use la fresadora de suciedad para la suciedad más resistente.

Dispositivos de seguridad

La función de los dispositivos de seguridad es proteger al usuario y está prohibido ponerlos fuera de servicio y modificar o ignorar su funcionamiento.

Presóstato

Cuando se suelta la palanca de la pistola pulverizadora manual, un presostato desconecta la bomba y el chorro de alta presión se para. Cuando se acciona la palanca, se conecta la bomba nuevamente.
La válvula de derivación y el presostato viene configurados y precintados de fábrica. El ajuste lo debe realizar solamente el servicio postventa.

Protección del medio ambiente

	Los materiales empleados para el embalaje son reciclables y recuperables. No tire el embalaje a la basura doméstica y entréguelo en los puntos oficiales de recogida para su reciclaje o recuperación.
	Los aparatos viejos contienen materiales valiosos reciclables que deberían ser entregados para su aprovechamiento posterior. Evite el contacto de baterías, aceites y materias semejantes con el medio ambiente. Por este motivo, entregue los aparatos usados en los puntos de recogida previstos para su reciclaje.

Por favor, no deje que el aceite para motores, el aceite caliente y la gasolina dañen el medio ambiente. Evite que sustancias nocivas penetren en el suelo y elimine el aceite usado de forma que no dañe el medio ambiente.

Indicaciones sobre ingredientes (REACH)
Encontrará información actual sobre los ingredientes en:
www.kaercher.com/REACH

Antes de la puesta en marcha

Controle el nivel de aceite

➔ Leer el indicador de nivel de aceite con el aparato parado. El nivel de aceite tiene que estar por encima de ambas agujas.

Activar la ventilación del recipiente de aceite

➔ Extraer el tornillo de fijación del capó del aparato, retirar el capó.
➔ Cortar la punta de la tapa del depósito de aceite.
➔ Fijar el capó del aparato.

Montaje de los accesorios

➔ Monte la boquilla en la lanza dosificadora (la marca del aro de apoyo tiene que estar arriba).
➔ Conectar la lanza dosificadora con la pistola pulverizadora manual.
➔ Hacer palanca con un destornillador para extraer la grapa de seguridad de la pistola pulverizadora manual (fig. A).
➔ Colocar la pistola pulverizadora manual hacia abajo e introducir el extremo de la manguera de alta presión hasta el tope. Procurar que la arandela suelta no caiga hacia abajo del todo en el extremo del tubo flexible (fig. B).
➔ Introducir de nuevo la grapa de seguridad en la pistola pulverizadora manual. Si se monta correctamente, se puede extraer la manguera máx. 1 m. De lo contrario, la arandela está mal montada (fig. C).
➔ Soltar la sujeción del estribo de empuje.
➔ Ajustar el estribo de empuje a la temperatura deseada.
➔ Apretar la sujeción del estribo de empuje.
➔ Atornilllar la manguera de alta presión a la conexión de alta presión.

Puesta en marcha

Conexión eléctrica

⚠ ***Peligro***

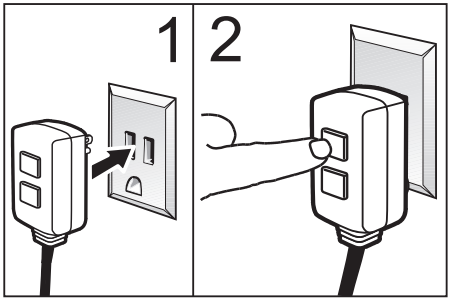
Peligro de lesiones por descarga eléctrica.
El aparato sólo debe estar conectado a una conexión eléctrica que haya sido realizada por un electricista de conformidad con la norma CEI 60364.
La tensión de la fuente de corriente tiene que coincidir con la indicada en la placa de características.
Protección mínima por fusible de la toma de corriente (vea los datos técnicos).
Es imprescindible que el aparato esté conectado con un enchufe a la red eléctrica. Está prohibido establecer una conexión no separable con la red eléctrica. El enchufe sirve para poder desconectarse de la red.
Antes de cada puesta en servicio, compruebe si el cable de conexión y el enchufe de red presentan daños. Si el cable de conexión estuviera deteriorado, debe encargar sin demora a un electricista especializado del servicio de atención al cliente autorizado que lo sustituya.
El enchufe y el acoplamiento del cable de prolongación utilizado tienen que ser impermeables.
Utilizar un alargador con suficiente corte trasversal (véase "Datos técnicos") y enrollar desde la parte delantera del tambor del cable.
El uso de cables de prolongación inadecuados puede resultar peligroso.

Para el exterior, utilice sólo cables de prolongación autorizados expresamente para ello, adecuadamente marcados y con una sección de cable suficiente:
Valores de conexión: véase la placa de características/datos técnicos.

Instrucciones del Interruptor de Circuito de Avería por Puesta a Tierra

- **PASO 1:** Enchufe el interruptor de circuito de avería por puesta a tierra a un tomacorriente de servicio.
- **PASO 2:** Presione ''TEST'' (PRUEBA) y, después, presione ''RESET" (REINICIO) para asegurarse de que la conexión a la toma de energía eléctrica es correcta.

Nota: El aspecto actual del interruptor de circuito de avería por puesta a tierra puede ser distinto al de la ilustración.



Conexión de agua

Conexión a la toma de agua

⚠ ***Advertencia***

Tenga en cuenta las normas de la empresa suministradora de agua.
De acuerdo con las normativas vigentes, está prohibido utilizar el aparato sin un separador de sistema en la red de agua potable. Se debe utilizar un separador de sistema apropiado de la empresa KÄRCHER o, alternativamente, un separador de sistema que cumpla la norma EN 12729 tipo BA. El agua que haya pasado por un separador del sistema será catalogada como no potable.



Precaución

Conectar el separador del sistema siempre a la toma de agua, nunca directamente al aparato!
Valores de conexión, ver datos técnicos.

➔ Conectar la tubería de abastecimiento (largo mín. 7,5 m, diámetro mín. 1/2“) a la conexión de agua del aparato y a la alimentación de agua (por ejemplo al grifo).

Nota

La tubería de abastecimiento de agua no está incluida en el volumen de suministro.

➔ Abrir el suministro de agua.

Aspiración del agua de depósitos abiertos

➔ Atornille la manguera de aspiración con filtro (nº referencia 4.440-238.0) a la conexión del agua.

➔ Purgar el aire del aparato:
Desenroscar la boquilla.
Dejar funcionar el aparato hasta que salga el agua sin burbujas.
Si es necesario, dejar funcionar el aparato 10 segundos y apagar. Repetir el proceso varias veces.

➔ Desconecte el aparato y vuelva a atornillar la boquilla.

Manejo

⚠ ***Peligro***

Peligro de explosiones
No pulverizar ningun líquido inflamable.
Para usar el aparato en zonas con peligro de explosión (p. ej., gasolineras) son de obligado cumplimiento las normas de seguridad correspondientes.

⚠ ***Peligro***

Si se utiliza el aparato durante un período de tiempo largo, se pueden producir problemas de circulación en las manos provocados por las vibraciones.

No se puede establecer una duración general válida para el uso porque este depende de varios factores:

- Factor personal debido a una mala circulación de la sangre (dedos fríos frecuentemente, sensación de hormigueo).
- Temperatura ambiente baja. Lleve guantes calientes para proteger las manos.
- Apretar fuertemente impide la circulación de la sangre.
- El funcionamiento ininterrumpido es peor que el funcionamiento interrumpido por pausas.

Si se utiliza durante mucho tiempo y con regularidad el aparato y se aparecen síntomas repetidas veces (como por ejemplo hormigueo en los dedos, dedos fríos) recomendamos hacerse una revisión médica.

Precaución

Limpiar los motores sólo en las zonas con el separador de aceite correspondiente (protección del medio ambiente). Riesgo de atascamiento. Colocar las boquillas sólo con la salida hacia arriba en el compartimento de accesorios.

Funcionamiento con alta presión

Nota

El aparato está equipado con un presostato. El motor sólo se pone en marcha cuando se ha accionado el gatillo de la pistola.

➔ Colocar el interruptor principal en la posición "I".

➔ Desbloquear la pistola pulverizadora manual y tirar de la palanca de la pistola.

Selección del tipo de chorro

➔ Cerrar la pistola de pulverización manual.

➔ Girar la carcasa de la boquilla hasta que coincida en símbolo deseado con la marca:

	Chorro circular de alta presión (0°) para suciedad especialmente resistente
	Chorro plano de baja presión (CHEM) para el uso con detergentes o para limpiar a una tensión baja.
	Chorro plano de alta presión (25°) para áreas sucias muy amplias.

Funcionamiento con detergente

⚠ ***Advertencia***

Todos aquellos detergentes inadecuados podrán dañar el aparato y el objeto a limpiar. Utilizar sólo detergentes que hayan sido autorizados por Kärcher. Tenga en cuenta la dosis recomendada y las indicaciones que incluyen los detergentes. Utilice los detergentes con moderación para no perjudicar el medio ambiente.

Tener en cuenta las indicaciones de seguridad de los detergentes.

Los detergentes Kärcher aseguran un funcionamiento sin averías. Solicite el asesoramiento oportuno o pida nuestro catálogo o nuestra hoja informativa sobre detergentes.

➔ Saque la manguera de aspiración de detergente.

➔ Cuelgue la manguera de detergente en un depósito que contenga una solución de detergente.

➔ Coloque la boquilla en la posición "CHEM".
➔ Coloque la válvula de dosificación del detergente en la concentración deseada.

Método de limpieza recomendado

➔ Rocíe la superficie seca con detergente y déjelo actuar pero sin dejar que se seque.
➔ Aplique el chorro de agua a alta presión sobre la suciedad disuelta para eliminarla.
➔ Tras el funcionamiento, introducir el filtro en agua limpia. Girar la válvula dosificadora a la concentración máxima de detergente. Arrancar el aparato y enjuagar durante un minuto.

Interrupción del funcionamiento

➔ Soltar la palanca de la pistola pulverizadora manual, el aparato se apaga.
➔ Tirar de nuevo de la palanca de la pistola pulverizadora manual, el aparato se enciende de nuevo.

Desconexión del aparato

➔ Colocar el interruptor principal en la posición "0".
➔ Saque el enchufe de la toma de corriente.
➔ Cerrar el abastecimiento de agua.
➔ Poner en funcionamiento la pistola pulverizadora manual hasta que no quede presión en el aparato.
➔ Accionar la palanca de seguridad de la pistola pulverizadora manual, para asegurar la pistola para que no se active involuntariamente.

Almacenamiento del aparato

➔ Introducir la pistola pulverizadora manual en el soporte.
➔ Enrollar la manguera de alta presión y colgar sobre el soporte de manguera.
➔ Enrollar el cable de conexión alrededor del soporte de cable.
➔ Fijar el enchufe con el clip montado.

Protección antiheladas

⚠ ***Advertencia***

El hielo deteriora el aparato si éste no se ha vaciado por completo de agua. Coloque el aparato en un lugar a salvo de las heladas.

Si no es posible el almacenamiento libre de heladas:

➔ Dejar salir agua.
➔ Bombee anticongelante de los habituales en el mercado en el aparato.

Nota

Utilizar anticongelante habitual para automóviles con una base de glicol. Tener en cuenta las instrucciones de uso del fabricante del anticongelante.

➔ Dejar en marcha el aparato durante 1 minuto como máximo hasta que la bomba y los conductos estén vacíos.

Transporte

Precaución

¡Peligro de lesiones y daños! Respetar el peso del aparato para el transporte.

➔ Para transportar el aparato por trayectos largos, tire de él mediante el asa.
➔ Para transportar, colocar hacia abajo el estribo de empuje. Para transportar el aparato, agárrelo del mango, no del estribo de empuje.
➔ Al transportar en vehículos, asegurar el aparato para evitar que resbale y vuelque conforme a las directrices vigentes.

Almacenamiento

Precaución

¡Peligro de lesiones y daños! Respetar el peso del aparato en el almacenamiento. Este aparato sólo se puede almacenar en interiores.

Cuidados y mantenimiento

⚠ ***Peligro***

Peligro de lesiones causadas por un aparato que se arranque involuntariamente y descarga eléctrica.
Antes de efectuar cualquier trabajo en el aparato, hay que desconectar de la red eléctrica.

Nota

El aceite usado sólo se puede eliminar en los punto de recogida previstos para ello. Entregue el aceite usado allí. Ensuciar el medio ambiente con aceite usado es ilegal.

Inspección de seguridad/contrato de mantenimiento

Acuerde una inspección regular de seguridad con su distribuidor o cierre un contrato de mantenimiento. Solicite el asesoramiento oportuno.

Antes de cada servicio

- ➔ Comprobar si el cable de conexión está dañado (peligro por descarga eléctrica), encargar al servicio técnico/electricista que cambie inmediatamente el cable de conexión dañado.
- ➔ Compruebe que no haya daños en la manguera de alta presión (riesgo de estallido).
  Si la manguera de alta presión presenta daños, debe sustituirla inmediatamente.
- ➔ Comprobar si el aparato (bomba) es estanco.
  Está permitido perder 3 gotas de agua por minuto y pueden salir por la parte inferior del aparato. En caso de fuga de mayor envergadura consultar al servicio de atención al cliente.

Todas las semanas

- ➔ Comprobar el nivel de aceite. Si el aceite tiene aspecto lechoso (señal de presencia de agua en el aceite) consultar inmediatamente al servicio técnico.
- ➔ Limpie el tamiz en la conexión del agua.
- ➔ Limpie el filtro en la manguera de aspiración de detergente.

Anualmente o tras 500 lavados

- ➔ ha de cambiar el aceite.

Cambio de aceite

Nota

Caudal y tipo de aceite, vea "Datos técnicos".

- ➔ Extraer el tornillo de fijación del capó del aparato, retirar el capó.
- ➔ Retire la tapa del depósito de aceite.
- ➔ Inclinar el aparato hacia delante.
- ➔ Suelte el aceite en el recipiente colector.
- ➔ Introducir lentamente aceite nuevo; dejar que salgan las burbujas de aire.
- ➔ Colocar la tapa del depósito de aceite.
- ➔ Fijar el capó del aparato.

Ayuda en caso de avería

⚠ ***Peligro***

Peligro de lesiones causadas por un aparato que se arranque involuntariamente y descarga eléctrica.
Antes de efectuar cualquier trabajo en el aparato, hay que desconectar de la red eléctrica.
En caso de avería, la reparación de las piezas eléctricas sólo debe efectuarla el servicio técnico autorizado.
En caso de averías que no se mencionen en este capítulo, consulte al servicio técnico oficial en caso de duda y si se indica explícitamente.

El aparato no funciona

➔ Comprobar los daños del cable de conexión.
➔ Comprobar la tensión de la red.
➔ En caso de un defecto eléctrico consultar al servicio de atención al cliente.

El aparato no alcanza la presión necesaria

➔ Coloque la boquilla en la posición "presión alta".
➔ Limpiar la boquilla.
➔ Sustituir la boquilla.
➔ Purgar el aparato (véase "Puesta en marcha").
➔ Verifique la cantidad de abastecimiento de agua (ver datos técnicos).
➔ Limpie el tamiz en la conexión del agua.
➔ Compruebe todos los tubos de abastecimiento hacia la bomba.
➔ Si es necesario, consultar al servicio de atención al cliente.

La bomba no es estanca

Está permitido perder 3 gotas de agua por minuto y pueden salir por la parte inferior del aparato. En caso de fuga de mayor envergadura consultar al servicio de atención al cliente.

➔ En caso de fuga de mayor envergadura deje que el servicio técnico revise el aparato.

La bomba da golpes

➔ Comprobar la estanqueidad de las tuberías de absorción de agua y detergente.
➔ Cerrar la válvula dosificadora para detergentes cuando se trabaje sin detergentes.
➔ Purgar el aparato (véase "Puesta en marcha").
➔ Si es necesario, consultar al servicio de atención al cliente.

El detergente no se aspira

➔ Coloque la boquilla en la posición "CHEM".
➔ Compruebe o limpie la manguera de detergente con filtro.
➔ Abra o compruebe o limpie la válvula dosificadora de detergente.
➔ Si es necesario, consultar al servicio de atención al cliente.

Accesorios y piezas de repuesto

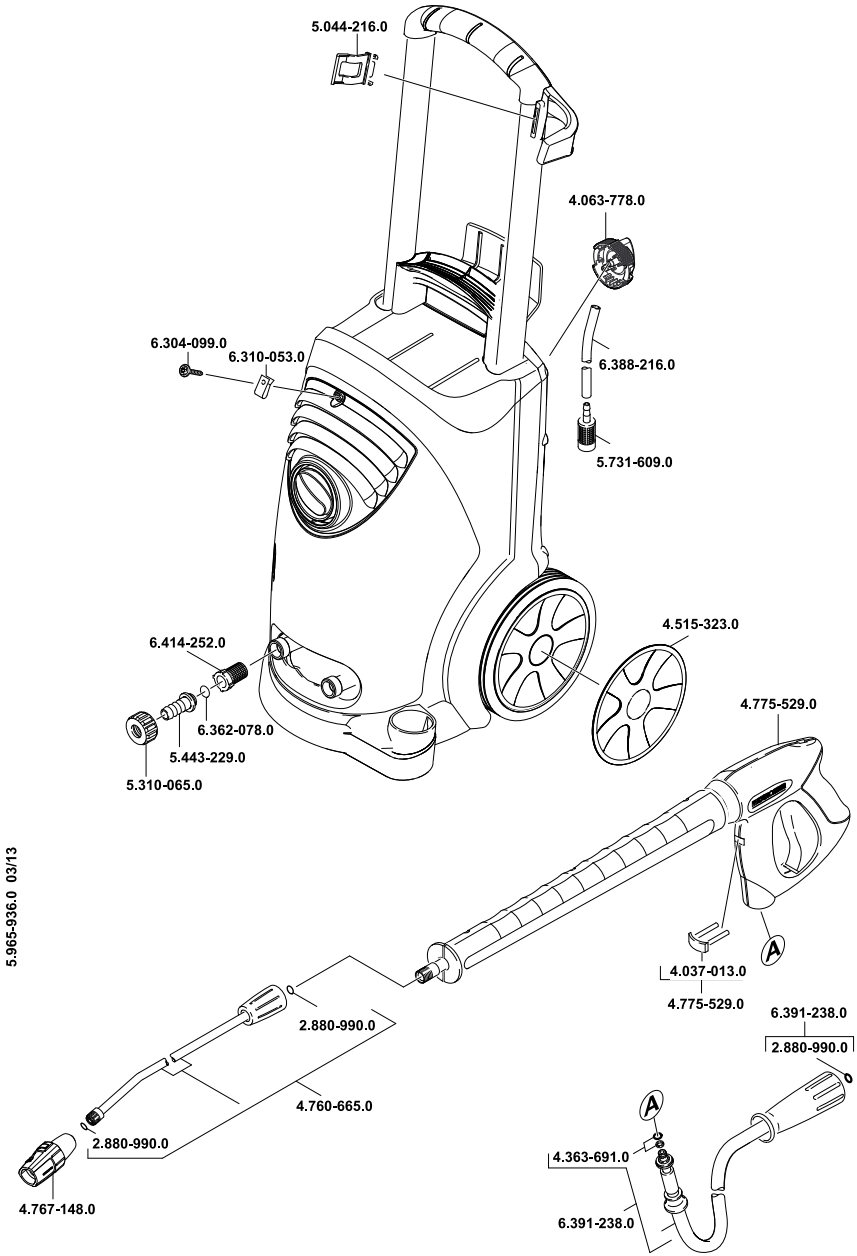
– Sólo deben emplearse accesorios y piezas de repuesto originales o autorizados por el fabricante. Los accesorios y piezas de repuesto originales garantizan el funcionamiento seguro y sin averías del aparato.
– Podrá encontrar una selección de las piezas de repuesto usadas con más frecuencia al final de las instrucciones de uso.
– En el área de servicios de www.kaercher.com encontrará más información sobre piezas de repuesto.

Garantía

En todos los países rigen las condiciones de garantía establecidas por nuestra empresa distribuidora. Las averías del aparato serán subsanadas gratuitamente dentro del periodo de garantía, siempre que se deban a defectos de material o de fabricación. En un caso de garantía, le rogamos que se dirija con el comprobante de compra al distribuidor donde adquirió el aparato o al servicio al cliente autorizado más próximo a su domicilio.

Datos técnicos

Conexión de red		
Tensión	V	120
Tipo de corriente	Hz	1~ 60
Potencia conectada	A	14
Fusible de red (inerte, caro. C)	A	15
Categoria de protección		IPX5
Cable de prolongación	AWG/mm^2	12/2.5
Conexión de agua		
Temperatura de entrada (máx.)	°F (°C)	140/60
Velocidad de alimentación (mín.)	GPM / l/min	2,5/9.5
Altura de aspiración desde el depósito abierto (20 ºC)	ft/m	1,6/0.5
Presión de entrada (máx.)	PSI (MPa)	145/1
Potencia y rendimiento		
Presión de trabajo	PSI (MPa)	1300/9.0
Sobrepresión de servicio máxima	PSI (MPa)	1500/10.3
Tamaño de la boquilla		036
Caudal	GPM / l/min	1.8/6.8
Aspiración de detergente	GPM / l/min	0...0.13 (0...0.5)
Fuerza de retroceso de la pistola pulverizadora manual (máx.)	N	15
Valores calculados conforme a la norma EN 60355-2-79		
Valor de vibración mano-brazo		
Pistola pulverizadora manual	m/s^2	2,5
Lanza dosificadora	m/s^2	1,8
Inseguridad K	m/s^2	0,3
Nivel de presión acústica L_{pA}	dB(A)	74
Inseguridad K_{pA}	dB(A)	2
Nivel de potencia acústica L_{WA} + inseguridad K_{WA}	dB(A)	89
Combustibles		
Cantidad de aceite	l	0,36
Tipo de aceite	--	SAE 15W40
Medidas y pesos		
Longitud	mm	360
Anchura	mm	375
Altura	mm	925
Peso	kg	22



5.965-936.0 03/13



http://www.kaercher.com/dealersearch